

Questions au Feuilleton

3. L'établissement de l'impôt sur le revenu canadien exigible et l'identification des personnes qui ont omis de payer ces sommes sont un des principaux objectifs permanents de Revenu Canada, Impôt. Des enquêtes sont menées afin de déterminer les revenus de toutes provenances.

4. a) La politique est de s'assurer que l'impôt exigible est recouvré, et, à ce sujet, on considère que les méthodes visant à obtenir des renseignements de tiers sont adéquates. b) L'impôt est recouvré aux taux établis par la loi.

L'ÉTUDE INTITULÉE «LES COÛTS DE L'ÉNERGIE ET LES PRIX DES ENGRAIS DANS LES ANNÉES 1980»

Question n° 4535—M. Mazankowski:

A-t-on procédé à une étude pour le compte du ministère de l'Agriculture, au sujet du coût de l'énergie et du prix des engrais au cours des années 1980 et, le cas échéant, a) quel en était le mandat, b) à qui a-t-on accordé le contrat, c) pourquoi le ministère n'a-t-il pas procédé lui-même à l'étude, d) combien l'étude a-t-elle coûté, e) quelles conclusions ou recommandations en a-t-on tirées, f) quelles mesures prendra-t-on ou ont été prises à la suite de ces conclusions ou recommandations?

L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture): Oui. a) Voir le texte du «mandat» ci-après. b) Deloitte Haskins and Sells de Guelph (Ontario). c) Le ministère ne disposait alors d'aucun spécialiste à cette fin. d) \$11,000. e) Aucune, puisque le rapport final n'est pas terminé. f) Aucune mesure ne peut être prise avant que le rapport final n'ait été reçu et examiné.

Mandat

Titre: Les coûts de l'énergie et les prix des engrais dans les années 1980

État de la question: Les engrais sont en voie de devenir l'un des facteurs les plus importants et les plus coûteux en productions végétales agricoles. De 1971 à 1981, les dépenses occasionnées aux agriculteurs au chapitre des engrais se sont accrues de 620 p. 100 et elles dépassent maintenant le milliard de dollars annuellement. Par ailleurs, l'importance relative des engrais dans les dépenses globales d'exploitation agricole a aussi augmenté. En effet, avant la montée spectaculaire des prix de l'énergie en 1973, les engrais représentaient environ 5.5 p. 100 des coûts d'exploitation; en 1981, leur part était passée à 9.4 p. 100.

Au contraire des engrais potassés et phosphatés qui résultent du raffinage de minerai, les engrais azotés sont fabriqués à partir de gaz naturel. Ainsi, en raison de l'ascension des coûts du gaz naturel et des autres facteurs énergétiques de production entrant dans leur fabrication, les prix des engrais à base d'azote continueront de grimper d'ici à la fin de la décennie. Comme l'accroissement de la production agricole figure parmi les objectifs de la stratégie agro-alimentaire pour le Canada et que le relèvement des taux d'application de la fumure azotée pourrait se révéler dans l'immédiat une façon pratique de réaliser cet objectif, il est impératif que le secteur des engrais, la collectivité agricole et les analystes des administrations publiques disposent d'information sur les projections de prix et les niveaux prévus d'approvisionnement. La direction aurait besoin de ces renseignements pour les présenter à la Conférence annuelle des perspectives de l'agriculture canadienne.

Cahier des charges: Le rapport final devra renseigner sur les éléments suivants:

(1) La capacité de production d'engrais azotés en Amérique du Nord: renseignement sur, notamment, l'emplacement, la capacité et le niveau de technologie des usines existantes et en voie de construction ou d'agrandissement. (2) Les facteurs énergétiques de production d'engrais: information sur les divers facteurs énergétiques nécessaires à la production d'une tonne d'ammoniac et d'urée, et leur importance relative dans les coûts globaux de production. (3) Les projections de prix des facteurs énergétiques de production: les toutes dernières projections de prix pour le gaz naturel, l'électricité et les autres facteurs. (4) Le commerce des engrais azotés: aperçu, par région, des échanges d'engrais azotés entre les deux pays. (5) Les projections de l'offre et de la demande d'engrais azotés: mettre l'accent sur la situation de l'offre et de la demande en Amérique du Nord; il serait bon aussi de traiter quelque peu de la situation mondiale. Pour le Canada, il convient de présenter les données à l'échelle tant nationale que régionale.

(6) Les projections de prix des engrais azotés: s'en tenir aux prix de l'ammoniac et de l'urée, car il s'agit des deux principaux engrais azotés.

Méthodologie: Pour projeter la situation de l'offre et de la demande, nous proposons le recours à une méthode simple plutôt que l'emploi d'un modèle économétrique à pleine échelle. Il faudra mettre au point un certain nombre d'équations de régression qui utilisent des séries de données disponibles et les toutes dernières projections de prix pour tracer le cours probable que suivront à l'avenir les prix des engrais.

Voici quatre des rapports dont on peut s'inspirer pour mener à bien cette étude: (1) Le défi des années 1980; (2) *Global 2000*; (3) *Canada West Foundation*; (4) Projections de production alimentaire de la FAO et de l'OCDE.

Au-delà de son volet purement statistique, l'étude doit établir un rapport étroit entre les données et le secteur des engrais. Les questions traitées sont d'une importance capitale pour chacune des compagnies en cause et certaines des grosses sociétés productrices y ont affecté des membres de leur personnel. Une étroite collaboration entre tous les intéressés permettra d'éviter le double emploi et d'améliorer la qualité et l'à-propos des conclusions de l'étude.

M^{ME} SUSAN WARNER

Question n° 4541—M. Stewart:

1. Une certaine M^{me} Susan Warner, agent local de classe PM-2, du bureau du Programme de sécurité du revenu du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, à Barrie, a-t-elle suivi un cours de français au Ontario Studies in Education de Toronto, entre le 14 septembre 1981 et le 11 août 1982 et, le cas échéant, combien ont coûté au gouvernement a) le traitement, b) le logement, c) les dépenses de M^{me} Warner durant cette période?

2. A-t-on employé une certaine M^{me} Judy Kelly pour remplir les fonctions de M^{me} Warner pendant que cette dernière suivait le cours et, le cas échéant, quel a été le salaire versé à M^{me} Kelly durant cette période?

3. D'après les statistiques du bureau de Barrie, quel pourcentage des transactions annuelles exige une connaissance du français a) écrit, b) parlé pour assurer le service?

4. De 1974 à 1982, combien de formulaires français les requérants ont-ils remplis au bureau de Barrie?

L'hon. Monique Bégin (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): 1. Oui, M^{me} Susan Warner, agent local au bureau de district de Barrie, a effectivement suivi un cours de français du 14 septembre 1981 au 11 août 1982.